

DIN EN ISO 8848:2022-10 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Steueranlagen (ISO 8848:2022); Deutsche Fassung EN ISO 8848:2022

| Inhalt | Seite |
|--|--------------|
| Europäisches Vorwort..... | 8 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU..... | 9 |
| Vorwort | 10 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 11 |
| 2 Normative Verweisungen | 11 |
| 3 Begriffe | 11 |
| 4 Konstruktive Anforderungen | 14 |
| 5 Anforderungen an die Konstruktion von Außenbordmotoren und Z-Antrieben mit Einbaumotor | 16 |
| 6 Anforderungen an die Steueranlage | 18 |
| 6.1 Wasserfahrzeugseitig befestigte Steueranlagen | 18 |
| 6.2 Steueranlagen..... | 18 |
| 6.3 Steuerkabel | 19 |
| 6.4 Lenkvorrichtungen | 20 |
| 7 Einbau | 22 |
| 8 Prüfanforderungen..... | 25 |
| 8.1 Allgemeines..... | 25 |
| 8.2 Prüfungen nach Einbau | 25 |
| 8.3 Prüfung der Bauteile | 26 |
| 8.3.1 Prüfungen des Steuerkabels und des Endbeschlags zur Kraftübertragung..... | 26 |
| 8.3.2 Prüfungen der Lenkvorrichtung..... | 27 |
| 9 Kennzeichnungen, Eignerhandbuch und Montagehandbuch | 31 |
| 9.1 Kennzeichnungen..... | 31 |
| 9.2 Eignerhandbuch..... | 31 |
| 9.3 Montagehandbuch..... | 31 |
| Literaturhinweise | 32 |
| | |
| Bilder | |
| Bild 1 — Endbeschlag des Steuerkabels | 14 |
| Bild 2 — Wasserfahrzeugseitige Steueranlage..... | 15 |
| Bild 3 — Motorseitiges Steuerjoch | 17 |
| Bild 4 — Motorseitige Befestigung zum Schwenken der Steuerachse | 17 |
| Bild 5 — Konfiguration des Endbeschlags | 20 |

| | |
|---|-----------|
| Bild 6 — Steuerrad — Begriffe..... | 21 |
| Bild 7 — Steuerelemente..... | 21 |
| Bild 8 — Motorseitige Steueranlage | 22 |
| Bild 9 — Übliche Ausführungen von Steuerradnabe und Steuerwellen | 25 |
| Bild 10 — Ermüdungsprüfung des Endbeschlages des Steuerkabels | 27 |
| Bild 11 — Schlagprüfungs-Anordnung für das Steuerrad | 31 |

Tabellen

| | |
|--|-----------|
| Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2013/53/EU | 9 |
| Tabelle 1 — Prüfungen des Wasserfahrzeugs nach Einbau..... | 26 |
| Tabelle 2 — Prüfungen der Bauteile | 27 |
| Tabelle 3 — Prüfungen der Lenkvorrichtung..... | 29 |